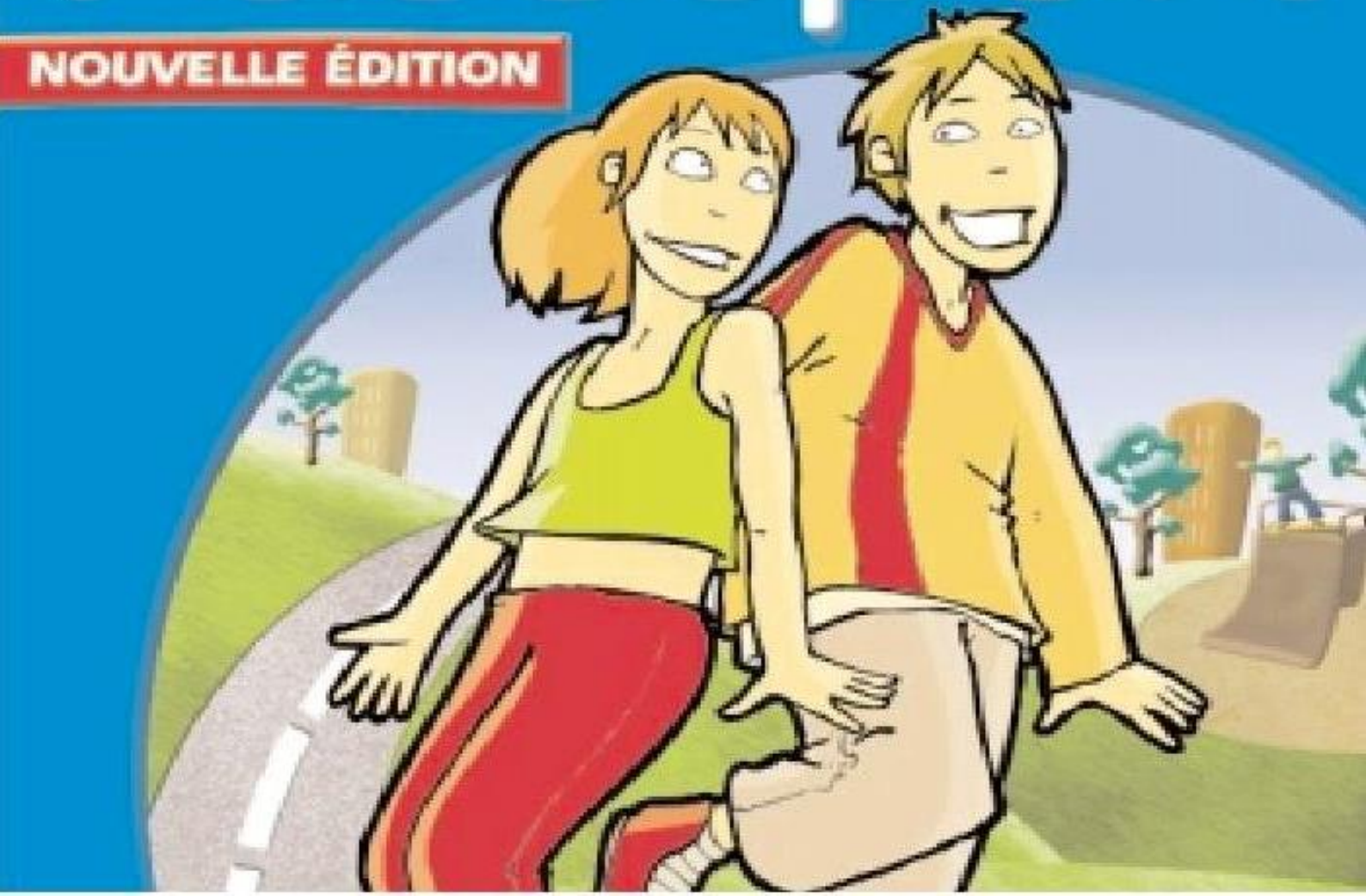
HACHETTE MULTIMEDIA

CD-ROM PC & MAC

Du CM1 vers le CM2

Passeport

NOUVELLE ÉDITION



Installation

Sur Macintosh :

Insérez le CD-ROM dans votre lecteur.
Sous Mac OS 8 ou 9, double-cliquez sur l'icône Passeport - Mac OS 8 & 9 pour démarrer Passeport.
Sous Mac OS X, double-cliquez sur l'icône Passeport - Mac OS X.app pour démarrer Passeport.

Sur PC sous Windows® :

Insérez le CD-ROM dans votre lecteur, une fenêtre vous propose de démarrer Passeport. Si vous quittez cette fenêtre, vous pouvez toujours lancer votre CD-ROM un peu plus tard en double-cliquant sur l'icône Passeport.

Assistance Multimédia

En cas de problème, consultez le fichier «lisez-moi» présent sur le CD-ROM ou le site Internet : http://www.hachette-multimedia.fr/assistance

Avant de nous appeler, notez les messages d'erreurs, les circonstances, le numéro de version du CD-ROM (inscrit sur le disque) et la configuration de votre ordinateur (processeur, mémoire, carte son, carte vidéo, lecteur CD-ROM).
e-mail : assistance@hachette-multimedia.fr
Téléphone : 0 892 68 1176 (0,337 euro TTC/min)
Du lundi au jeudi de 9h30 à 19h30, le vendredi de 9h30 à 18h30
Adresse : Hachette Multimédia
Assistance technique - 11, rue de Cambrai - 75945 Paris Cedex 19

Renvoyez votre carte d'enregistrement pour bénéficier du service garantie, des informations consommateurs et de l'assistance téléphonique.

Sommaire

p.4.....Navigation
p.8.....Contenus pédagogiques
p.10.....Chansons
p.14.....L'équipe

Navigation



Accueil

Lors de la première utilisation, l'enfant doit saisir son prénom sur l'étiquette du carnet de route. Ensuite à chaque nouvelle utilisation, il lui suffit de sélectionner son prénom.
Le cédérom Passeport peut être utilisé par un nombre illimité d'enfants, et chacun des enfants qui aura inscrit son prénom pourra le retrouver sur la couverture du carnet de route. Pour faire défiler la liste des prénoms, il suffit de cliquer sur les flèches bleues, vers le bas ou vers le haut.

Sommaire

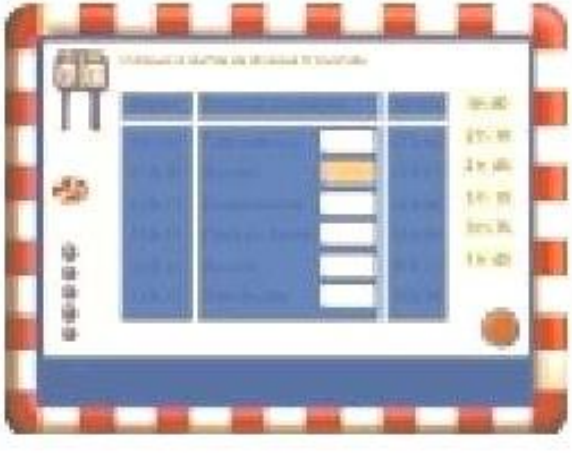
Sur la route des vacances, huit entrées thématiques sont proposées : l'aire de jeux et de sports, le kiosque à musique, la forêt, le centre équestre, le port, la plage, une ville en Espagne et un paysage d'Écosse.
Chaque entrée donne accès à un paysage fourmillant d'objets, d'animaux et de personnages qui s'animent dans une ambiance sonore particulièrement soignée.
Sur le côté de la route se trouve aussi une voiture en pièces détachées. Pour la réparer et partir en vacances, il faut faire toutes les activités contenues dans chacun des paysages.



Paysage



Six paysages contiennent chacun quinze objets, personnages ou animaux réalisés en pâte à modeler et qui donnent accès à autant d'activités.
Celles-ci se répartissent au hasard en douze notions de révisions, un jeu, une chanson et un objet pour le carnet de route.
Les deux paysages restant contiennent chacun cinq activités de langue.
Un clic sur l'objet déclenche l'écran d'activité. Pour retourner dans le paysage, il suffit de cliquer à nouveau sur l'objet.
Lorsqu'une activité est réussie, l'objet qui l'a déclenchée est orné d'un macaron orange. L'activité peut, bien entendu, être effectuée autant de fois que l'enfant le souhaite, les données se présentant «rebattues» à chaque nouvel accès.



Les activités de révision

Le cédérom Passeport approfondit environ quatre-vingts notions essentielles de Français, de Mathématiques et de Découverte du monde, et initie à l'anglais et à l'espagnol.
Ces notions sont traitées sous forme d'activités ludiques : devinettes, anagrammes, dictée de nombres ou de mots, tableau de fil, coloriage codé, memory, pavage, quadrillage, loto…

Les jeux



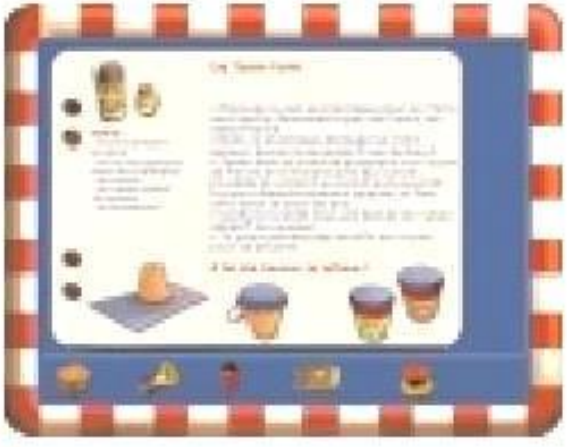
Chaque paysage contient un jeu (jeu de tir, jeu de réflexe ou labyrinthe à 3 niveaux) qui permet à l'enfant de développer son sens de l'observation, son adresse et d'affiner son raisonnement logique.

Les chansons

Traditionnelles ou originales, elles sont inédites, et participent à la mise en scène de chaque paysage. Elles peuvent être écoutées à volonté et l'enfant peut s'exercer à les mémoriser (les textes des paroles se trouvent à la page 10 du livret d'utilisation). L'objet qui les déclenche s'anime en musique si on laisse la souris positionnée sur lui.

Le carnet de route

Chaque paysage contient un objet qui trouve sa place dans le carnet de route. Lorsque l'enfant trouve cet objet, il accède directement à la page du carnet de route qui propose une activité à partir de cet objet. Par exemple, si l'enfant ramasse des percussions, un mode d'emploi pour fabriquer cet objet et une règle du jeu lui seront proposés. Tant que l'enfant n'a pas ramassé l'objet, les textes des écrans apparaissent en grisé. Pour faciliter la recherche de l'objet, son empreinte est dessinée : un véritable jeu de piste motive l'enfant à compléter son carnet.



Le carnet de route propose des activités de bricolage, des recettes de cuisine, des règles de jeu d'extérieur ou d'intérieur…
Il propose aussi une carte de France, à la date du jour en cours, sur laquelle l'enfant peut placer des vignettes climatiques aux endroits de son choix.
Cette carte est imprimable et l'enfant peut quotidiennement délivrer des bulletins météorologiques.
Le carnet de route contient six cartes postales reprenant les paysages, elles sont composées de deux parties (image sur le devant et lignes pour écrire au dos) à imprimer et à coller.
Le carnet de route personnalisé au nom de l'enfant est accessible directement depuis l'icône de la barre de navigation, il se feuillette page par page et toutes ses activités sont imprimables.

L'aide-mémoire

Il regroupe une vingtaine de références présentées sous forme de tableaux qui aident l'enfant à mémoriser des notions essentielles (conjugaison, règles d'orthographe, table de multiplication, unités de mesure, frise chronologique…).
Offrant un double accès, l'aide-mémoire est un outil de synthèse et de référence, il est aussi une véritable aide contextuelle. En effet, dans certains exercices, la présence d'une bouée signifie que l'enfant peut consulter directement une fiche en relation avec la notion traitée dans l'exercice.
Si l'enfant souhaite accèder librement à la totalité des fiches pour les feuilleter une à une, il y accède depuis l'icône de la barre de navigation.



Le quiz

L'enfant peut tester ses connaissances en répondant aux questions posées par le perroquet, dans un temps limité. Son meilleur score est sauvegardé. Les questions étant issues d'un tirage aléatoire, l'enfant peut rejouer sans cesse et tenter d'améliorer son score.



La barre de navigation



Quitter | Réglage du son | Aide-mémoire | Carnet de route | Quiz | Tableau de suivi | Sommaire

Contenus pédagogiques

La collection de cédérom Passeport est la première collection multimédia qui permet à votre enfant de réviser toutes les notions de base de son année scolaire et d'en renforcer les acquis. Elle s'appuie sur l'expérience des célèbres cahiers de vacances Passeport.

Les notions traitées sont extraites du programme défini dans les Instructions officielles, elles concernent tous les points essentiels du programme.
Les activités de révision du cédérom Passeport «du CM1 vers le CM2» traitent donc des notions essentielles que l'enfant doit avoir assimilées au cours de son année du Cours Moyen 1re année, afin de lui permettre de préparer au mieux sa rentrée en Cours Moyen 2e année.
L'enfant peut commencer à valider ou à renforcer ses acquis de l'année en cours dès le mois d'avril et ce jusqu'au mois de septembre.

En Français, des activités sur les classes de mots, sur les constituants, les types et les formes de la phrase, les principales difficultés orthographiques, des exercices de conjugaison sont proposés.

En Mathématiques, l'enfant s'exerce à des activités d'écriture et de comparaison de grands nombres naturels et décimaux, de calcul mental, de maîtrise des techniques opératoires de l'addition, la soustraction, la multiplication et la division, de logique (tableau à double entrées, quadrillage, symétrie, ...), de calcul d'aire et de périmètre, de conversions d'unités de longueurs, de masses.

En Histoire, des activités sur des frises chronologiques, sur l'exploitation de documents photographiques sont proposées. En géographie, ce sont des cartes à lire, légender ou compléter. En Sciences et Technologie, on découvre l'appareil respiratoire, le squelette humain, le Système solaire, les sources d'énergie, les volcans, le recyclage des déchets.

En anglais et en espagnol, il découvre des mots et des expressions de la vie quotidienne.

Toutes ces activités sont conçues pour permettre à l'enfant d'appréhender sa nouvelle année scolaire en toute confiance.

Avec le cédérom Passeport, les enfants révisent en s'amusant.

Chansons

Les rollers

Paroles : Virginie Clayssen
Musique : Marc Beacco

De quoi j'ai l'air
Avec ces rollers ?
J'sais pas en faire
Plus mauvais, tu meurs !

J'suis pas un roi du macadam
J'patine comme un hippopotame

Ils font leurs malins
Avec leurs patins
Elles font leurs malignes
Quatre roues en ligne

Moi, je galère
Avec mes rollers
Tout le temps par terre
Je fais un malheur

J'suis pas un roi du macadam
J'patine comme un hippopotame

Eux c'est la frime
Devant les copines
Foncent vers le tremplin
Bravo les copains

Trop de misère
Adieu mes rollers
En vélo mes frères
Je suis le meilleur...

Je suis le roi du macadam
Applaudissez Messieurs Mesdames...

Trois esquimaux

(arrangée par Marc BEACCO)

Trois esquimaux autour d'un brasero,
Écoutaient l'un d'eux qui sur son banjo,
Jouait l'immortel ennui
Du pays du soleil de minuit.
Y'a pas d'cerises en Alaska.

Ouchi ouchi ouchi ouchi ouch wawa !

Sur la banquise pas de mimosa.
Pas de petits moutons,
Broutant sur le gazon.
Pas de rutabaga
Et pas de bouillon gras.

Doumba doumba doumba doum...

Ell'descend de la montagne

(traduite et adaptée de She'll be coming round the mountain, arrangée par Marc BEACCO)

Ell'descend de la montagne à cheval (bis)
Ell'descend de la montagne (bis)
Ell'descend de la montagne à cheval

Singing l, l, youpee youpee l (bis)
Singing l, l, youpee, l, l, youpee, l, l
Youpee youpee l

Elle rencontre son grand-père en descendant (bis)
Elle rencontre son grand-père (bis)
Elle rencontre son grand-père en descendant (bis)

Singing l, l, youpee youpee l (bis)
Singing l, l, youpee, l, l, youpee, l, l
Youpee youpee l

Elle rencontre sa grand-mère en descendant (bis)
Elle rencontre sa grand-mère (bis)
Elle rencontre sa grand-mère en descendant (bis)

Singing l, l, youpee youpee l (bis)
Singing l, l, youpee, l, l, youpee, l, l
Youpee youpee l



Puisque nous marchons lentement

(traduite et adaptée de Ahora que vamos despacio, arrangée par Marc BEACCO)

Puisque nous marchons lentement, (bis)
nous allons raconter des mensonges
tralala (bis)
nous allons raconter des mensonges

Ahora que vamos despacio, (bis)
vamos a contar mentiras,
tra-la-ra, (bis)
vamos a contar mentiras

Puisque nous marchons lentement, (bis)
nous allons raconter des mensonges
tralala (bis)
nous allons raconter des mensonges

Petit matelot

(arrangée par Marc BEACCO)

C'était un petit matelot,
Sur les flots de la mer indienne.
C'était un petit matelot,
Oh, oh, petit matelot.

Voguait de Brest à Fisco,
Sur les flots de la mer indienne.
Voguait de Brest à Fisco,
Oh, oh, petit matelot.

Un jour le temps se fit très gros.
Sur les flots de la mer indienne.

C'était un petit matelot,
Sur les flots de la mer indienne.
C'était un petit matelot,
Oh, oh, petit matelot.

Un rêve sous-marin

Paroles : Virginie Clayssen
Musique : Marc Beacco

J'ai fait un rêve sous-marin :
Je plongeais dans une eau glacée,
Les algues me frôlaient les reins,
Je voyais les poissons glisser.
Soudain, dans cette immensité,
J'ai aperçu trois pièces d'or,
Et, saisi de curiosité,
Je partis chercher le trésor...

Si tu veux finir ton rêve
Il faudra trouver la clé
Avant que l'soleil se lève
Les minutes sont comptées

Je questionnai quelques poissons :
«Pourriez-vous m'indiquer où sont
cachés tous les coffres anciens ?»
Mais les poissons ne disent rien...
Je rencontrai une méduse
Qui me dit «Si ça vous amuse»
Et m'entraîna vers une épave
Le bateau d'un marchand d'esclaves

Si tu veux finir ton rêve
Il faudra trouver la clé
Avant que l'soleil se lève
Les minutes sont comptées

Je m'aggripai au bastinguage
Et m'écriai
«À l'abordage !»
Le trésor dormait dans les cales
Auprès d'un vieux piano bancal.
Je tends les bras je veux saisir
Un des coffres, essayer d' l'ouvrir
À cet instant je me réveille
À cause d'un rayon de soleil...

Tu n'as pas fini ton rêve
Il fallait trouver la clé
Déjà le soleil se lève
Viens vite on va se baigner

Passeport (chanson du générique)

Paroles : Virginie Clayssen
Musique : Marc Beacco

Refrain :

Passe passe t'as ton Passeport
Tu te surpasses
T'as le meilleur score
Passe passe t'as ton Passeport
T'es fort en classe
Tu bats des records

Nous les p'tits loups
les zoulous
les marlous
Nous les pipelettes
les gisquettes
les coquettes
Oui nous en maths
un deux trois quatre
On vous épate

Refrain

Nous les rêveurs
les farceurs
les chahuteurs
Nous les timides
Les rapides
Les intéprides
Nous en lecture
A B C D
Oui on assure

Refrain

Nous les bavards
les couche-tard
les têtards
Nous les poètes
les grosses-têtes
celles qu'ont des couettes
En orthographe
Jamais de gaffe

Refrain



L'équipe

Hachette Multimédia

© Hachette Multimédia, 1999

Directeur Général
Mireille MAURIN
Directeur Éducation-Jeunesse
Véronique SCHWAB
Chefs de projet
Nathalie GÉNIAUX
assistée de
Christophe GAZEAU
Aurélie LAMBERT
Maria LUZIO
Auteurs
Guy BLANDINO (Direction pédagogique)
Dorothée VARÈZE (Carnet de route, Quiz)
Illustration des paysages
Christine ADAM
Cartographie
Hachette Éducation
7 Inouï
Speaks et chansons
Réalisée par Marc BEACCO
pour Docteur GONDOLO
Enregistrée au Studio RAMSES
par Véronique PHILIPPE
Avec les voix de
Catherine ERHARDY et Gérard LOUSSINE
Chansons arrangées par Marc BEACCO

• Trois esquimaux, Ahora que vamos despacio, Elle descend de la montagne*, Le petit matelot sont interprétées et arrangées par Marc BEACCO

• Les rollers, Un rêve sous-marin* et la chanson de générique Passeport** sont écrites par Virginie CLAYSSEN, composées et arrangées par Marc BEACCO

* Avec les voix des enfants : Paola, Lucie et Victor

** et la participation de Linda, Michèle, Estelle, Philippe, Isabelle, Valérie, Laure, Hugo et Matthieu

Numérisation du son
Jacqueline EHLINGER
pour le Studio Rémy DESMARQUET
Tests techniques
International Testing

Hyptique

Réalisation et direction de projet
Nicolas RODELET
Assisté de Lucie FRAPPIER
Conception graphique, pâte à modeler, illustration : 7 Inouï
Franck COUDER, Pierre CHARMOY
Matthieu DUBOIS, Olivier HUGUE
Illustration carnet de route
Camille SAUTEL
Conception et réalisation des sons
Jean-Jacques BIRGÉ
Assemblage, intégration et traitements graphiques
Valérie FAIDHERBE
Jean-Christophe CARIUS
Éric HÉLIER
Direction technique
Jacques-André RÉGNIER
Développement
Jacques-André RÉGNIER
Marion RENARD
Gianni PETRUCCI
Direction de production
Pierre LAVOIE
Coordination : Isabelle PENVEN
Tests fonctionnels
Richard MENGER
Remerciements
Elsa BIRGÉ, Agnès DESNOS

Nouvelle édition

Hachette Multimédia

© Hachette Multimédia, 2003

Directeur Général
Mireille MAURIN
Directrice éditoriale Éducation-Jeunesse
Nathalie GÉNIAUX
Éditrice-Chef de projet
Agathe BAUDET
Auteurs
Guy BLANDINO (Dictées)
Dominique COLOMBANI (Espagnol)
Chantal LESK (Anglais)
Illustration des paysages
Christine ADAM
Tests techniques
International Testing

Hyptique

Direction de projet
Carole DEJEAN
Direction technique
Jacques-André RÉGNIER
Développement
Enqua JENNER-GRASDEC
Intégration
Réjane-Ange CUDRERICQS
Conception graphique, pâte à modeler, illustration : 7 Inouï
Franck COUDER
Matthieu DUBOIS
Olivier HUGUE
Assemblage, intégration et traitements graphiques
Séverine FERT
Conception sonore
Jean-Jacques BIRGÉ
Avec les voix de
Catherine ERHARDY,
Soledad SAN MIGUEL
Kester John LOVELACE
pour le studio SCOPITONE
Assemblage, intégration et traitements graphiques
Séverine FERT
Production exécutive
Pierre LAVOIE